



## ¿Cómo decirle a sus parejas que podrían haber estado expuestas al VIH?

Si ha recibido el diagnóstico de infección por el VIH u otras ETS, los servicios de notificación a las parejas (Partner Services) pueden ofrecerle servicios confidenciales y gratuitos para mejorar su salud y proteger a sus parejas sexuales o compañeros de inyección de drogas.

**Obtenga más información en:**  
[cdc.gov/stophivtogether/spanish](https://cdc.gov/stophivtogether/spanish).



Ending  
the  
HIV  
Epidemic

## ¿En qué consisten los servicios de notificación a las parejas?

Los servicios de notificación a las parejas son un servicio gratuito y confidencial que se ofrece a las personas que han recibido el diagnóstico de infección por el VIH, o de otra enfermedad de transmisión sexual (ETS, como sífilis, gonorrea y clamidia), y a sus parejas. A través de este servicio, el personal del departamento de salud ayuda a localizar a sus parejas sexuales o compañeros de inyección de drogas para poder notificarlos acerca de su posible riesgo de exposición al VIH u otra ETS. Luego les ofrece a aquellos en riesgo pruebas de detección, consejería y remisiones para otros servicios. Todos los pasos de este servicio se pueden llevar a cabo sin revelar su identidad si usted así lo prefiere.

## ¿Cómo pueden ayudarlos los servicios de notificación a las parejas?

- ♦ Garantizan que sus parejas sexuales o compañeros de inyección de drogas sepan de su posible exposición al VIH u otra ETS sin revelar su nombre.
- ♦ Aseguran que personal capacitado del departamento de salud se comunique con sus parejas o compañeros de inyección de drogas y les informen sobre su posible riesgo de exposición al VIH u otra ETS.
- ♦ Lo orientan sobre cómo informar a sus parejas sexuales o compañeros de inyección de drogas respecto de su posible exposición, en caso de que opte por hacerlo usted mismo.
- ♦ Ayudan a sus parejas sexuales o compañeros de inyección de drogas a hacerse la prueba rápidamente y, si dan positivo, a recibir atención médica con rapidez.
- ♦ Representan otro recurso gratuito al que puede recurrir para obtener información y consejería para vivir una vida saludable con el VIH.

## La importancia de los servicios de notificación a las parejas

- ♦ Ayudan a que las personas que acaban de enterarse de que tienen el VIH obtengan atención médica con rapidez y comiencen el tratamiento para mejorar su propia salud y proteger a sus parejas sexuales y a sus compañeros de inyección de drogas contra la transmisión del VIH.
  - Las personas con el VIH que toman medicamentos para el VIH según las indicaciones, y logran y mantienen una carga viral muy baja o indetectable (o mantienen la supresión viral), no tienen efectivamente ningún riesgo de transmitirle el virus a sus parejas sexuales VIH negativas.
  - No está claro si lograr y mantener una carga viral indetectable previene la transmisión del VIH a otras personas con las que se comparten agujas u otros implementos para la inyección de drogas. Es muy probable que el riesgo se disminuya, pero no se sabe en qué medida.
- ♦ Brindan a las personas que recibieron el diagnóstico de infección por el VIH información sobre otros servicios de apoyo para personas con el VIH, muchos de los cuales son gratuitos.
- ♦ Ofrecen información sobre otras formas de prevenir la transmisión del VIH —como usar condones y reducir las conductas sexuales y de inyección de drogas de alto riesgo— y sobre como acceder a la PrEP (profilaxis preexposición) para sus parejas.



## Enfermedades de notificación obligatoria

Los proveedores de atención médica están obligados por ley a notificar confidencialmente algunas enfermedades a su departamento de salud local o estatal. Entre estas generalmente se incluyen el VIH, la sífilis, la gonorrea y la clamidia. Si obtiene un resultado positivo para alguna de estas enfermedades, es posible que una persona del departamento de salud se comunique con usted. A veces, esto puede suceder antes de que pueda hablar con su proveedor de atención médica sobre los resultados de su prueba.

Si el departamento de salud local o estatal le notifica que ha obtenido un resultado positivo para alguna de estas enfermedades, comuníquese con su proveedor de atención médica de inmediato. Su proveedor de atención médica podrá darle información sobre el tratamiento y el cuidado del VIH, y sobre cómo proteger a sus parejas sexuales y a sus compañeros de inyección de drogas.





## Formas de informar a sus parejas

Si ha recibido el diagnóstico de infección por el VIH o de otra ETS (sífilis, gonorrea o clamidia), es muy importante que les avise a sus parejas sexuales o compañeros de inyección de drogas que podrían haber estado expuestos. Hay varias formas de hacerlo.

### 1. El departamento de salud notifica a sus parejas

- Usted suministra la información de contacto de sus parejas al departamento de salud.
- El personal del departamento de salud localiza a sus parejas y las informa respecto de su posible exposición; el personal del departamento de salud no usa su nombre.
- Sus parejas pueden recibir consejería, pruebas, tratamiento y otros servicios en el departamento de salud, o bien pueden ser remitidas a un centro de tratamiento y atención del VIH.

### 2. Usted notifica a sus parejas

- Usted asume la responsabilidad de notificar a sus parejas respecto de su posible exposición.
- Usted mismo les proporciona información sobre los servicios locales, incluidos los de consejería y pruebas.

### 3. Ambos, usted y el departamento de salud notifican a sus parejas

- Usted y el personal del departamento de salud informan a sus parejas respecto de su posible exposición.
- Los miembros del personal del departamento de salud están allí para ayudarlo durante el proceso y para ofrecerles a sus parejas información y acceso a consejería, pruebas y otros recursos.

## La prevención y usted

Si no está seguro de cómo protegerse o de cómo proteger a los demás contra el VIH y otras ETS, hable con su proveedor de atención médica. El uso de los servicios de notificación a las parejas puede ayudarlo a mejorar su propia salud y a proteger a sus parejas sexuales y compañeros de inyección de drogas.

## Recursos

La Herramienta de reducción del riesgo de infección por el VIH, elaborada por los CDC, le muestra el riesgo que conllevan diversas actividades sexuales cuando un miembro de la pareja tiene el VIH y el otro no. También ofrece información personalizada para ayudarlo a comprender su riesgo de contraer el VIH y cómo reducirlo. Para acceder a la herramienta, visite [hivrisk.cdc.gov](http://hivrisk.cdc.gov).

Para obtener más información sobre la transmisión del VIH, así como sobre los mitos y conceptos erróneos sobre el VIH, hable con su proveedor de atención médica y visite [cdc.gov/hiv/spanish](http://cdc.gov/hiv/spanish) donde encontrará información para el paciente GRATUITA.



También puede acceder a esta información comunicándose con CDC-INFO al **800-CDC-INFO (800-232-4636)**.

**OBTENGA MÁS INFORMACIÓN EN**  
**[CDC.GOV/STOPHIVTOGETHER/SPANISH](https://www.cdc.gov/stopHIVtogether/spanish)**



Número de publicación: 300969    MLS-326224  
octubre de 2023